



Front view LTC-202 - Operating-and Display elements

1: Interface USB/USB 接口	5: Nok 指示灯	9: Main switch/开关
2: 漏口连接接头	6: Start-button/启动	
3: 4 行显示屏幕	7: Stop 停止	
4: result-light OK 合格	8: Turn/旋转按钮	



### 1.5.2 Device rear view 仪器背面

Rear view LTC - 202		
1: Vacuum 负压接口	3: Reference 参考口	6: Interface digital I/O 数字 I/O
1: Net air 气源接口	4: Exhaust 排气口	7: Interface RS 232 数据传输
2: Type label 铭牌	5: Test-piece 测试口	8: DC Tension supply 电源

## Technical Data 技术参数

Main connection: 100 – 240 V, 47 -63 Hz, 60 VA 电源

Dimensions: 300 mm x 300 mm x 160 mm 尺寸

Weight: approx. 6,0 kg 重量

Control: Microcontroller 控制单元

256 Kbytes Flash and

32 Kbytes static RAM

10 years powerless data storage

75 digital IO-Pins

1 Watchdog-Timer

Display: LCD Display with 4 x 40 characters\* 显示屏

with background light 背景指示灯

Interfaces: 1 USB Interface 接口界面: 1 个 usb 接口

Input via USB Pen: 通过 u 盘导入:

Import of updates via self-running Installation 程序更新

Parameter 参数

Output via USB Pen: 通过 u 盘导出:

Continuously measurement results 持续测试的结果

Last 10 measurement results 最后 10 次测试数据

Parameter 参数

Device data 日期参数

Special functions 特殊功能 [万肯机械提供成套检漏系统解决方案]

1 RS 232 Interface 1 个 RS 232 通讯接口

Display of the measurement results 显示测试结果

Optional: Control Start / Stop / Program selection (1 – 10)

Output good / bad 可选项: 1-10 个程序选择

Digital E/A for outside control 输出控制

Input: Start / Stop, acknowledgement 输入: 启动, 停止信号

Output: result good / bad / operate 输出: 合格, 不合格信号

Measuring technique: Temperature compensated sensor 温度传感器

Differential pressure – measurement range - 2500 Pa to + 2500 Pa 压差传感器

Pressure difference - resolution A- version: 1,0 Pa

Pressure difference - resolution R- version: 0,1 Pa 仪器最小分辨率

Flow leak rate – resolution: 0,01 ml/min 流量分辨率

Flow – resolution Q version: 0,1% FS 流量精度

Test parameters: 10 test programs 10 个程序

All times adjustable from 1,0 sec to 999 sec 时间设定

1,0 – 20,0 sec in 1/10 sec steps, more than 20 sec in 1 sec steps

Display adjustable:

Test pressure in bar, mbar, Psi, Pa, kPa, mmWS 压力单位

Druckabfall in Pa, mbar, Psi, mmWS

Leak rate in ml/min, ml/h, l/min, ccm/min [0,01], Pa/s [0,1] 泄漏率单位

flow in ml/min, l/min [0,01]

Screen display: All set point and actual values

Data memory of 10 measurements 10 个测试结果存储

Counter

Interfaces for digital E/A

Detailed error messages 故障报错信息

Languages: Default selection: German, English, Spanish, Portuguese or Chinese\*

语言选择: 德文, 英文, 中文等

(The LTC 202 with the Chinese language module is limited in the standard version to the Chinese and English language modules with a resolution of 4 x 15 characters with Chinese language and 4 x 30 characters with English language) 显示 4\*15 个中文字幕和 4\*30 个英文字母

Temperatures: Operation temperature: 0 °C to + 50°C 工作环境温度

Storage temperature: - 15°C to + 60°C 仪器放置环境温度

Scope of delivery: Main cable 1,5 m with external power supply 1.5 米电源线

Maintenance unit with filter (5 µm) and water separator for air 过滤器

Test air cable: 6/4 mm, length 3,0 m 3 米长的 6mm 管

Instruction manual 中英文说明书

CE Declaration of conformity in accordance with EU guidelines 2014/32/EU

First Measurement certification according to the guidelines of ISO 9000 质量认证

Accessories: remote control, Control- and test leak, 可选配件: 外部控制盒

Digiflow Leak-Simulator, filter, 标准漏口